

93574

Deliberazioni - Parte 1 - Anno 2014

Beschlüsse - 1 Teil - Jahr 2014

## Consiglio regionale della Regione autonoma Trentino-Alto Adige

### DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO REGIONALE

del 16 luglio 2014, n. 61

**Modifiche all'art. 5 del testo unificato approvato dall'Ufficio di Presidenza con la deliberazione n. 371/2013**

#### L'Ufficio di Presidenza

Visto l'art. 5 comma 1 e la lettera h) del testo unificato dei regolamenti di esecuzione delle leggi regionali in materia di trattamento economico e previdenziale dei Consiglieri regionali, approvato con delibera dell'Ufficio di Presidenza n. 371/2013 e pubblicata sul B.U.R. n. 50 suppl. n. 1 del 10.12.2013;

Preso atto che la normativa citata disciplina la richiesta di rimborso delle spese per l'esercizio del mandato e nello specifico il rimborso spese tra l'altro con partecipazione a corsi di studi, linguistici, di formazione e di aggiornamento;

Preso atto della nota inviata dal cons. Urzì in data 11.06.2014;

Considerato il limite a monte determinato per il rimborso spese per l'esercizio del mandato e che pertanto appaiono piuttosto restrittive le limitazioni previste nella disciplina regolamentare citata per la frequenza di corsi di formazione e di aggiornamento linguistico culturale;

Udite le proposte emerse nell'odierna seduta;

A unanimità di voti legalmente espressi,

#### delibera

1. Di stralciare all'art. 5 comma 2 del testo unificato citato nelle premesse dopo le parole "corsi di aggiornamento" le parole: "fino a un massimo di sette giorni consecutivi e per non più di venti giornate annue".

## Regionalrat der autonomen Region Trentino-Südtirol

### BESCHLUSS DES REGIONALRATS

vom 16. Juli 2014, Nr. 61

**Abänderung des Artikels 5 des vom Präsidium des Regionalrates mit Beschluss Nr. 371/2013 genehmigten Vereinheitlichten Textes**

#### Das Präsidium

Nach Einsicht in den Artikel 5 Absatz 1 und in den Buchstaben h) des Vereinheitlichten Textes der Durchführungsverordnungen zu den Regionalgesetzen auf dem Sachgebiet der wirtschaftlichen Behandlung und Vorsorge der Regionalratsabgeordneten, der mit Beschluss des Präsidiums Nr. 371/2013 genehmigt und im Amtsblatt der Region Nr. 50, Beiblatt Nr. 1, vom 10. Dezember 2013 veröffentlicht worden ist;

Zur Kenntnis genommen, dass die genannten Bestimmungen den Antrag auf Rückerstattung der in Ausübung des Mandats bestritten Ausgaben, im Besonderen die Rückerstattung der Ausgaben für Studientätigkeiten, Sprachkurse, Aus- und Fortbildungskurse betreffen;

Nach Kenntnisnahme des von Herrn Abg. Urzì am 11. Juni 2014 übermittelten Schreibens;

Hervorgehoben, dass die Grenze für die Rückerstattung der in Ausübung des Mandats bestrittenen Ausgaben vorab festgesetzt worden ist und dass die in den genannten Ordnungsbestimmungen enthaltenen Einschränkungen für die Teilnahme an Ausbildungs- und sprachlich-kulturellen Weiterbildungskursen sehr restriktiv erscheinen;

Nach Anhören der im Rahmen der heutigen Sitzung vorgebrachten Vorschläge;

mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit

#### beschließt

1. In Artikel 5 Absatz 2 des in den Prämissen genannten Vereinheitlichten Textes nach den Worten „und Fortbildungskurse“ die Worte „bis zu höchstens sieben aufeinanderfolgende Tage und nicht mehr als zwanzig Tage im Jahr“ zu streichen.

2. Di sostituire alla lettera h) dello stesso art. 5 le parole “del 20 per cento” con le parole “del 30 per cento”.

3. Di riservarsi la predisposizione di un testo unificato che tenga conto delle suddette modifiche.

4. Di pubblicare la presente delibera sul B.U.R.

IL PRESIDENTE  
DIEGO MOLTRER

IL SEGRETARIO GENERALE  
DOTT. STEFAN UNTERSULZNER

2. Im Buchstaben h) des Artikels 5 die Worte „20 Prozent“ durch die Worte „30 Prozent“ zu ersetzen.

3. Sich vorzubehalten, einen Vereinheitlichten Text zu erstellen, welcher den vorgenannten Änderungen Rechnung trägt.

4. Den vorliegenden Beschluss im Amtsblatt der Region zu veröffentlichen.

DER PRÄSIDENT  
DIEGO MOLTRER

DER GENERALESEKRETÄR  
DR. STEFAN UNTERSULZNER